

**wzór umowy o dzieło wraz z przeniesieniem praw autorskich  
zawieranej z osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej**

.....  
(pieczęć jednostki zlecającej)

**Finansowanie ze środków**

.....  
(Element PSP)

.....  
(Numer zlecenia w SAP)

**UMOWA O DZIEŁO WRAZ Z PRZENIESIENIEM PRAW AUTORSKICH**

**nr** .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

zawarta w dniu ....., w Warszawie, pomiędzy:

Uniwersytetem Warszawskim, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Krakowskie Przedmieście  
26/28, 00-927 Warszawa, NIP 525-001-12-66, REGON 000001258, reprezentowanym przez

.....  
(imię i nazwisko)

.....  
(stanowisko)

na podstawie pełnomocnictwa Rektora Uniwersytetu Warszawskiego nr .....,  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

.....  
(imię i nazwisko)

PESEL/nr paszportu<sup>1</sup> .....  
zam. ....

zwanym dalej „Przyjmującym Zamówienie”,

- zwanymi dalej odrębnie „Stroną”, a łącznie „Stronami”,

o następującej treści:

**§ 1. Przedmiot Umowy**

1. Mocą niniejszej umowy, zwanej dalej „Umową”, Zamawiający zamawia a Przyjmujący  
Zamówienie zobowiązuje się osobiście wykonać następujące dzieło:

.....  
.....  
..... (zwane dalej  
„Dziełem”).

<sup>1</sup> Nr paszportu w przypadku nierezydenta Polski

2. Szczegółowe wymagania, którym ma odpowiadać Dzieło, określa Specyfikacja Dzieła, stanowiąca załącznik nr 1 do Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że Dzieło będzie utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1231, z późn. zm.).

## § 2. Termin i miejsce wydania Dzieła

1. Dzieło będzie wykonane w okresie od .....do .....  
(dzień, miesiąc, rok) (dzień, miesiąc, rok)
2. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do ukończenia i wydania Zamawiającemu Dzieła wolnego od usterek (właściwe zaznaczyć):
  - w całości w dniu (wskazać datę) .....
  - etapami w następujących terminach (wskazać co będzie wykonane w każdym z etapów oraz harmonogram wykonania):  
Etap 1 .....  
Etap 2 .....  
.....
3. Dzieło zostanie wydane (właściwe zaznaczyć):
  - w siedzibie Zamawiającego,
  - w siedzibie Przyjmującego Zamówienie,
  - w innym miejscu (wskazać miejsce): .....

## § 3. Przyjęcie Dzieła

1. Osobą uprawnioną do przyjęcia Dzieła w imieniu Zamawiającego, do wezwania do usunięcia jego usterek oraz żądania kopii materiałów, o których mowa w ust. 6, będzie .....  
(imię i nazwisko, stanowisko)
2. Zamawiający w terminie (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia wydania Dzieła przez Przyjmującego Zamówienie:
  - 1) przyjmie Dzieło albo
  - 2) wezwie Przyjmującego Zamówienie do usunięcia usterek.
3. W przypadku wezwania Przyjmującego Zamówienie przez Zamawiającego do usunięcia usterek, Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do ich usunięcia i oddania Zamawiającemu poprawionego Dzieła, na swój wyłączny koszt, w terminie nie dłuższym niż (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia doręczenia wezwania.
4. Po bezskutecznym upływie terminu, określonego w ust. 3, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od Umowy.
5. Przyjęcie Dzieła Zamawiający stwierdza w Protokole przyjęcia Dzieła, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do Umowy. Protokół przyjęcia Dzieła zawiera w szczególności oświadczenie Przyjmującego Zamówienie i osoby uprawnionej do przyjęcia Dzieła,

że Dzieło jest utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz określenie rodzaju działalności, w ramach której powstało.

6. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu na jego żądanie kopie wszelkich materiałów, w tym danych, dokumentów i oświadczeń, na podstawie których Dzieło zostało przygotowane, w terminie nie dłuższym niż (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia otrzymania takiego żądania.
7. Postanowienia ust. 1-6 stosuje się odpowiednio do przyjęcia Dzieła wykonywanego etapami oraz do kolejnego przyjęcia przez Zamawiającego Dzieła poprawionego, zgodnie z postanowieniami ust. 3.

#### **§ 4. Opóźnienie**

1. Za każdy dzień opóźnienia w wydaniu Dzieła lub usunięciu usterek Dzieła Przyjmujący Zamówienie zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości ..... % Wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1.
2. Niezależnie od obowiązku zapłaty kary umownej Zamawiający może wyznaczyć Przyjmującemu Zamówienie dodatkowy termin (wskazać liczbę dni) ..... dni na wydanie Dzieła lub usunięcie jego usterek, z zagrożeniem odstąpienia od Umowy, a po jego bezskutecznym upływie może od Umowy odstąpić.
3. Zamawiający jest uprawniony do żądania odszkodowania przewyższającego zastrzeżoną karę umowną.
4. Przyjmujący Zamówienie wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia, bez osobnego wezwania. O ile kary nie zostaną potrącone z bieżących należności Przyjmującego Zlecenie, zostaną zapłacone na podstawie odrębnego wezwania do zapłaty.

#### **§ 5. Prawa autorskie**

1. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że będą mu przysługiwały wyłączne autorskie prawa majątkowe do Dzieła jako całości, w tym do wszelkich utworów włączonych do Dzieła i będzie dysponował autorskimi prawami osobistymi, w zakresie umożliwiającym wykonanie Umowy.
2. Przyjmujący Zamówienie, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na wszelkich dostępnych polach eksploatacji, a w szczególności:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dzieła - wytwarzanie dowolnymi technikami egzemplarzy Dzieła, w tym technikami poligraficznymi, drukarskimi, reprograficznymi, magnetycznymi, informatycznymi, cyfrowymi, fotograficznymi, fonograficznymi, audialnymi, wizualnymi, audiowizualnymi, multimedialnymi, w dowolnym systemie, standardzie i formie oraz na wszelkich rodzajach nośników, w tym także trwale lub czasowe wprowadzenie do pamięci komputera lub innego urządzenia elektronicznego;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;

- 3) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 4) (w razie potrzeby uzupełnić);
  - 5) .....
3. Jeżeli Dzieło stanowi program komputerowy Przyjmujący Zamówienie, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła, w tym kodu źródłowego, na wszelkich dostępnych polach eksploatacji,
- a w szczególności:
- 1) trwałego lub czasowego zwielokrotnienia programu komputerowego w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania programu komputerowego;
  - 2) tłumaczenia, przystosowywania, wprowadzania zmian układu lub jakiegokolwiek innych zmiany w programie komputerowym;
  - 3) rozpowszechniania, w tym użyczenia lub najmu programu komputerowego lub jego kopii;
  - 4) (w razie potrzeby uzupełnić) .....
  - 5) .....
4. Przyjmujący Zamówienie przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo do wykonywania praw zależnych do Dzieła i do zezwalania na wykonywanie tych praw na polach eksploatacji, wskazanych w ust. 2 lub 3, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego.
5. Zamawiający upoważniony jest do wykonywania prawa dokonywania zmian Dzieła, jego uzupełnień lub poprawek, skrótów, podziału na części i łączenia Dzieła z innymi utworami lub dziełami nie będącymi utworami w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Przyjmujący Zamówienie upoważnia Zamawiającego do swobodnego decydowania o pierwszym udostępnieniu Dzieła, używania lub korzystania z Dzieła, bez jakiegokolwiek ograniczeń, w tym bez ograniczeń czasowych, terytorialnych oraz jakiegokolwiek ograniczeń odnośnie do celu korzystania z Dzieła. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się nie wykonywać praw, o których mowa w niniejszym ustępie.
6. Z dniem przyjęcia Dzieła na Zamawiającego przechodzi własność egzemplarzy lub nośników, na których Dzieło zostało utrwalone.
7. W przypadku, gdy po zawarciu Umowy powstaną nowe pola eksploatacji Dzieła nieznanne w dniu zawarcia Umowy, Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się przenieść nieodpłatnie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na takich nowych polach eksploatacji, na zasadach analogicznych, jak określone w Umowie.
8. Kod źródłowy zostanie przekazany Zamawiającemu w formie umożliwiającej Zamawiającemu swobodny odczyt kodu źródłowego, a także zapisanie kodu na innym nośniku i doprowadzenie tego kodu źródłowego do formy wykonywalnej (w szczególności w drodze kompilacji) na odpowiednio wyposażonym stanowisku

komputerowym. Wykonanie zostanie potwierdzone podpisaniem protokołu przyjęcia Dzieła (jeśli niepotrzebne skreślić).

## § 6. Wynagrodzenie

1. Z tytułu należytego wykonania Umowy, w tym z tytułu wykonania Dzieła oraz przeniesienia autorskich praw majątkowych do Dzieła, przeniesienia prawa własności nośników, na których Dzieło zostało utrwalone oraz udzielenia upoważnień i zezwoleń wymienionych w niniejszej Umowie, Przyjmującemu Zamówienie przysługuje wyłącznie ryczałtowe wynagrodzenie w łącznej kwocie ..... (słownie.....) zł brutto.
2. Strony zgodnie oświadczają, że kwota wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, będzie stanowiła całość zobowiązań Zamawiającego wobec Przyjmującego Zamówienie, w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do wystawienia i doręczenia Zamawiającemu rachunku, w terminie do 30 dni od daty przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego. Rachunek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, sporządzany jest zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 5a / 5b (niewłaściwe skreślić)<sup>2</sup> do zarządzenia nr 82 Rektora Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 1 sierpnia 2019 r. w sprawie umów cywilnoprawnych (Monitor UW poz. 226 oraz z 2020 r. poz. 357).
4. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na rachunek bankowy w terminie do 30 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionego rachunku.
5. W przypadku przyjęcia Dzieła etapami, z tytułu należytego wykonania Umowy Przyjmującemu Zamówienie przysługuje wynagrodzenie za każdy etap wykonania Dzieła, po dokonaniu jego przyjęcia, w wysokości:
  - 1) I rata .....zł brutto (słownie: .....)
  - 2) II rata .....zł brutto (słownie: .....)
  - 3) .....Postanowienia ust. 3 i 4 stosuje się odpowiednio.

## § 7. Oświadczenia i Zobowiązania Przyjmującego Zamówienie

1. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że:
  - 1) jest pracownikiem Uniwersytetu Warszawskiego zatrudnionym na podstawie umowy o pracę lub mianowania  tak  nie;
  - 2) jest zatrudniony poza Uniwersytetem Warszawskim na podstawie umowy o pracę  tak  nie;
  - 3) jest emerytem lub rencistą  tak  nie.
2. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że złożone przez niego oświadczenie jest zgodne ze stanem faktycznym i jest świadomy odpowiedzialności karnej z tytułu podania nieprawdziwych danych lub zatajenia prawdy.

<sup>2</sup> Należy wskazać załącznik nr 5a, jeżeli umowa jest zawierana z rezydentem Polski albo załącznik nr 5b, w przypadku, gdy umowa jest zawierana z osobą, która nie jest rezydentem Polski.

3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się wykonać swoje zobowiązania, wynikające z Umowy z najwyższą starannością i w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że posiada wiedzę, kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do należytego wykonania przedmiotu Umowy.
4. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że nie pozostaje stroną jakiegokolwiek stosunku prawnego, który ograniczałby bądź uniemożliwiałby Przyjmującemu Zamówienie należyte wykonanie Umowy, w szczególności zaś, że wykonanie Umowy przez Przyjmującego Zamówienie nie wymaga uzyskania uprzedniej zgody jakiegokolwiek osoby trzeciej.
5. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że Dzieło stworzone w związku z realizacją Umowy nie będzie naruszało przepisów prawa, ani praw osób trzecich oraz zobowiązuje się pokryć wszelkie szkody poniesione przez Zamawiającego w przypadku niezgodności z rzeczywistością powyższego oświadczenia. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do zaspokojenia na swój koszt wszelkich uzasadnionych roszczeń osób trzecich z tytułu naruszenia praw tych osób wskutek niezgodności ze stanem rzeczywistym oświadczeń zawartych w niniejszym paragrafie, a w razie zaspokojenia tych roszczeń przez Zamawiającego lub zasądzenia ich od Zamawiającego – do zwrotu na wezwanie Zamawiającego pokrytych roszczeń oraz wszelkich związanych z tym wydatków, włączając w to koszty postępowania sądowego, arbitrażowego, administracyjnego lub ugodowego.

## **§ 8. Przetwarzanie danych osobowych**

1. Przetwarzanie danych osobowych Przyjmującego Zamówienie, określonych w Umowie, odbywa się na zasadach określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych stanowi załącznik nr 4 do Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie niniejszym potwierdza, iż zapoznał się z informacją dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych.

## **§ 9. Postanowienia końcowe**

1. Wszystkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
2. Wszelkie zmiany Umowy, jej rozwiązanie bądź odstąpienie od niej wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Przyjmujący Zamówienie nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść na osoby trzecie wierzytelności wynikających z Umowy ani dokonać potrącenia wierzytelności własnej z wierzytelnością Zamawiającego wynikającą z Umowy. Potrącenie lub przeniesienie wierzytelności dokonane bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego są dla Zamawiającego bezskuteczne.
4. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się przepisy prawa polskiego, w tym ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. - Kodeks cywilny oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

5. Wszelkie spory w związku z Umową Strony zobowiązują się w pierwszej kolejności rozwiązywać polubownie. W przypadku, gdy okaże się to niemożliwe, spory te zostaną poddane rozstrzygnięciu przez sądy powszechne właściwe dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowa zostaje zawarta w trybie art. .... ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych.
7. Umowę sporządzono w .... (wskazać liczbę) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym .... (wskazać liczbę nie mniejszą niż 1) dla Zamawiającego i jeden dla Przyjmującego Zamówienie.

Załączniki do Umowy:

- 1) załącznik nr 1 – Specyfikacja Dzieła;
- 2) załącznik nr 2 – wzór protokołu przyjęcia Dzieła;
- 3) załącznik nr 3 – oświadczenie pracownika Uniwersytetu Warszawskiego (jeśli nie dotyczy skreślić);
- 4) załącznik nr 4 – informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych.

---

PRZYJMUJĄCY ZAMÓWIENIE

---

ZAMAWIAJĄCY

---

Kwestor/ Zastępca Kwestora/ Pełnomocnik Kwestora”